JUMP COMICS

巻十 "OK, Let's STAND UP!"

尾田栄一郎

EIICHIRO ODA

TRAD. BY TEAM ALL BLUE
ONE PIECE #10
"OK, Let's STAND UP!"
Eiichiro Oda
尾田栄一郎

ONE PIECE
EIICHIRO ODA
1
STAND BY
2
STAND BY
3
STAND THE PAIN
5
STAND BY
4
STAND BY
EPISODE 82 "OK, Let's STAND UP!"

IL MIO NOME ...

...È ARLONG ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SFX: THUMP

!!!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

NON DOVEVI FAR PIANGERE ...

...LA NOSTRA CARTO-GRAFA!

MALE-DETTO!
SEI IMPAZ-ZITO!?
NON VI IMPIC-CIATE!
AAAAAH!
!!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
......!!
COME AL SOLITO VUOI FARE TUTTO DA SOLO!
NON MI BATTERANNO!
STUPIDO! NON MI STAVO PREOCCUPANDO PER TE...

CHE RAZZA DI VIGLIACCO...
RUFY, PER ME FA LO STESSO ...
MA NON DEVI PRENDERTI TUTTO IL MERITO DA SOLO...
AH ECCO !
CRIK CRAK ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

INSOMMA, FIN DALL' INIZIO...
...ERA NAMI IL VOSTRO OBIETTIVO ...
AH AH AH, MA COSA PENSATE DI FARE ...?
SIETE QUATTRO GATTI DI UNA SPECIE INFERIORE
SFX: PEPEREE PEPEEE
STUPIDI! VI FAREMO A PEZZETTINI!
NON SIETE NEMICI ALL' ALTEZZA DI ARLONG!
GIGANTE COM-BATTEN-TE VIENI FUORI!
COSA ?!
NON CHE ...
TRAD BY TEAM ALL BLUE
SFX: OOOH
COSA?
IL MOSTRO GIGANTE ...
... CHE HA DI-STRUT-TO GOSA!

MOMU VIENI FUORI!

SFX: SPLASH

SFX: SWOOOP

MO OOO ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SFX: DOOON

SFX: GULP

SFX: SOB SOB

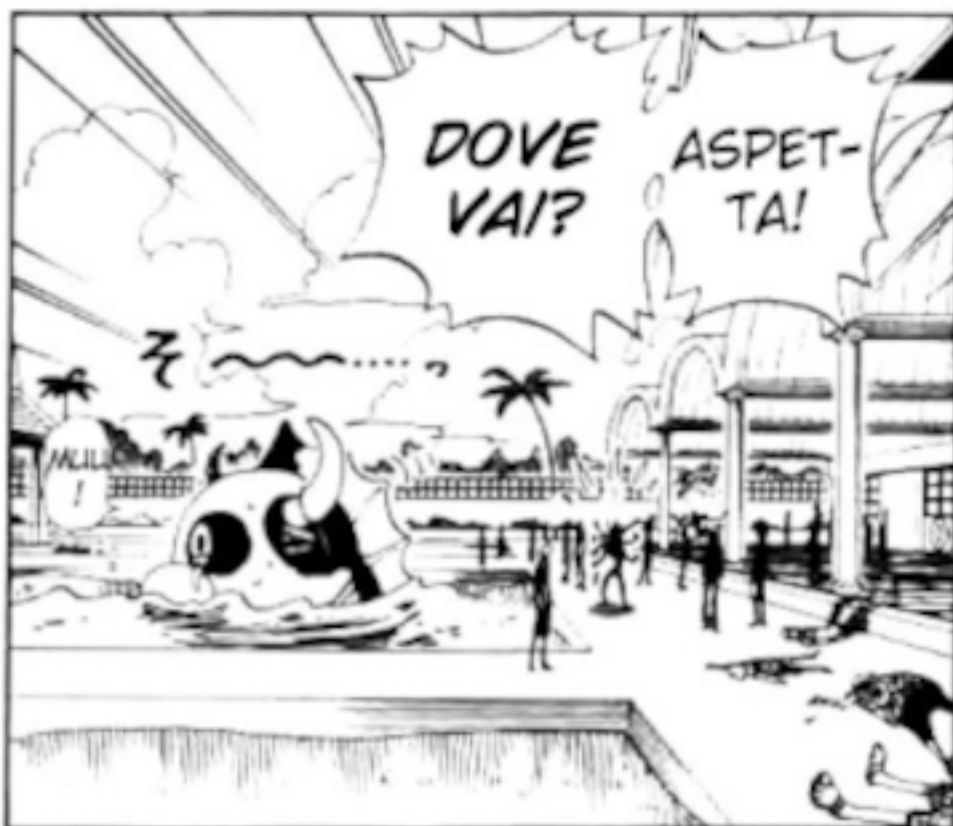
SFX: OOOOOOH

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SE VUOI SCAPPARE ...

...FA PURE!

SFX: MUUUU

CAPITO MOMU?!

SFX: BRRR BRRR BRRR

SFX: SPLASH

MUUUUUUU!

AIUTO OOO!

BENE, SEGUIAMO MOMU!
FACCIAMOGLI VEDERE COME SI TRATTA UNA SPECIE
SFX: OOOH
CLICK
SMILE
AIUTO!
CI PENSO IO!
CI VOGLIONO DUE MINUTI!
SFX: SNOORT
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

MUUU!

SFX: DOSH-TRUNCK

UOOH!

SFX: OOOH

SFX: DOSH

CHE VUOLE FARE?

VATTE-LAPESCA ...

EH?!

AH!

SFX: FLIP FLIP FLIP

MUU ...
!!?
SFX: GRAB
UOO OH!
SFX: SNASH
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
IL RAGAZZO ...
... HA I POTERI DI CHI HA MANGIATO I FRUTTI DEL DIAVOLO!
COSA?!
SFX: WHIIRRRL
EHI SCAPPA!
MA PERCHE?
INDOVINA!
GOM GOM ...
COSA FAI?
UCCIDILO!
MUUU

AAAAH!
...VÖR-
TICE!
SFX: WOOOOSSH
TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

SFX: PTIUUUUN

SFX: SPLAAASH

NON SONO VENUTO A COMBATTERE CON QUESTI PESCI PICCOLI!

QUELLO CHE VOGLIO SCON-FIGGERE ...

SFX: DOOOON

... SEI TU!

SFX: OOOOOH

SFX: DO DOOOON

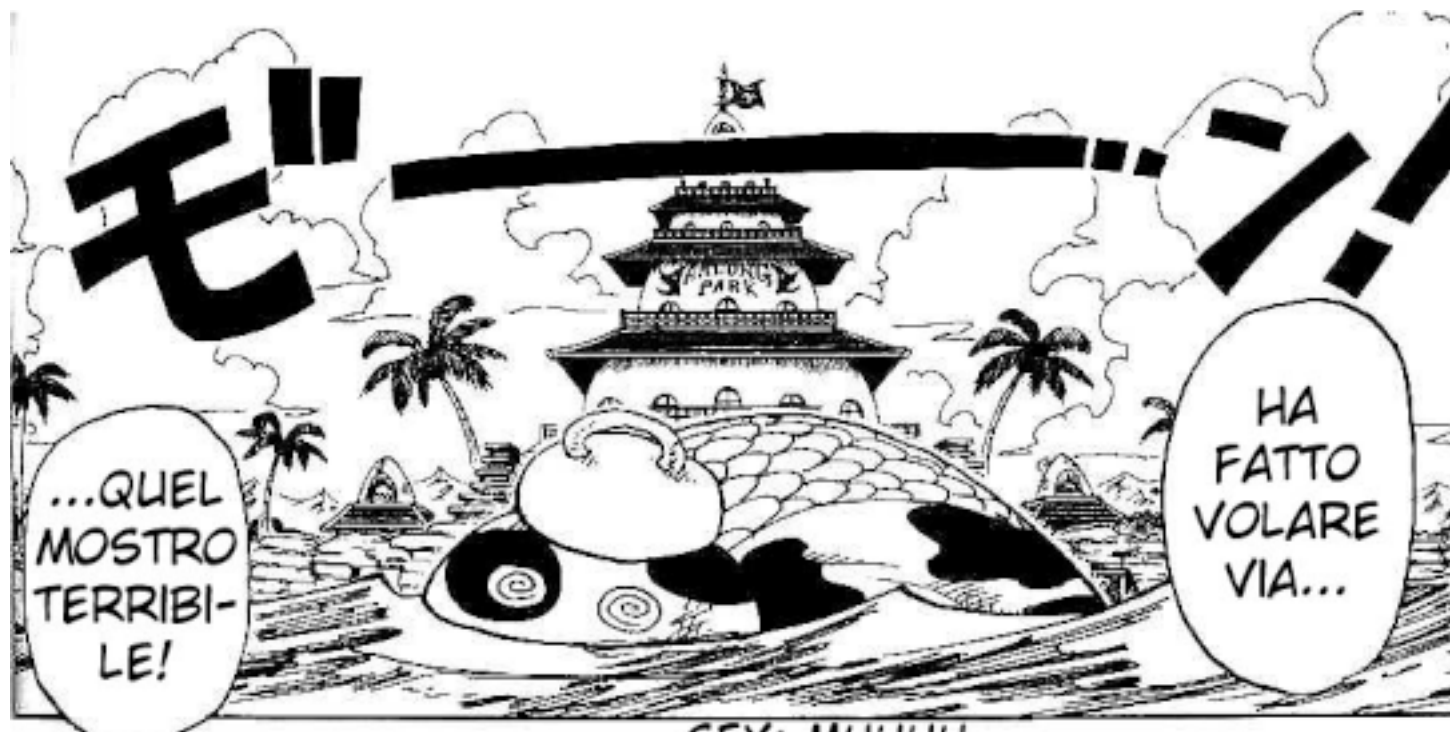
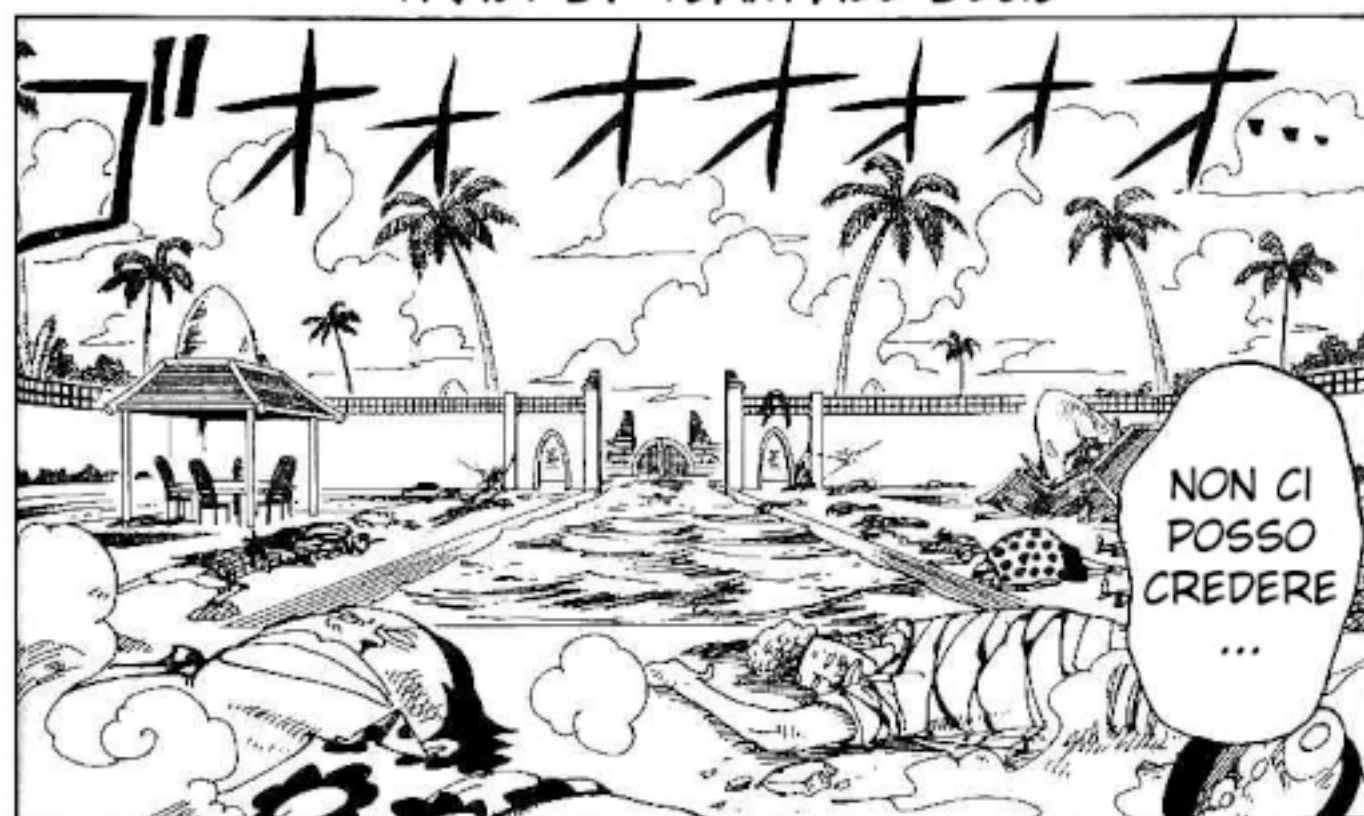
SFX: GASH GASH

CAPITOLO 83

RUFY IN BLACK

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

SECONDA SERIE DELLE MINIAVVENTURE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO

SFX: MUUUU

SFX: DOOOOON

SFX: OOOOOOOOOH

SFX: FIUUUUU

SFX: OOOOOH

SFX: DODOOON

どどんっ!!

DOVEVAMO FERMARLI FIN DALL' INIZIO....

ARLONG, NON FARE NIENTE
......
SE TI SCATENI CON LA TUA RABBIA ...
PCIU'!
...DISTRUGGERAI COMPLETAMENTE ARLONG PARK...
UHM MMMM

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

PRENDI QUESTO!
TI FACCIO NERO!
HA IN MENTE QUALCOSA ...
LESSATO,TAGLIATO A FETTINE CON OLIO E PAPRIKA E INNAFFIATO CON UN PO DI VINO...
STATE ZITTI UN ATTIMO ...
SFX: PLOOOSH
OCTOPUS BLACK!
!!

BY TEAM ALL BLUE
E' NERO DI SEPPIA
AAAAAH!
SFX: SPLOOSH
SFX: OOOOOH
STUPIDO! PERCHE' NON TI SEI SPOSTA-TO?
AAAH! NON VEDO NIENTE!
EHI RUFY ATTENTO
IL PRO-BLEMA E' CHE...
SFX: GOSH
SFX: GULP
...E CHE NON POSSO MUOVERMI ...
E NON VE-DO NIEN-TE
EH?
MA COME SI FA...?
TI SEI FICCATO DA SOLO, NO?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE
OCTOPUS BLACH ON THE
EH ?
SFX: SCRASH
ドゴオー!!!
...ROCK!
!!!
SFX: CRASH
バカッ!!
!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

VOLETE DIRE CHE I MIEI PRINCIPI NON SONO DA PIRATA?
MA SE SONO STATO EDUCATO PROPRIO DA UN PIRATA ...
FORSE NON HAI MAI AVUTO A CHE FARE ...
... CON LA RAZZA DEGL' UOMINI PESCE ...
TAP TAP ...

SFX: DOON

SFX: FLIP FLIP FLIP

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

VI UCCI-DERO!
AHHH
FORZA! FORZA!
SFX: HOP(U.PESCE)-WOOOIN
EHI POLIPO!
LORO HANNO DA FARE ...
!?
!
SFX: RATTLE RATTLE
... QUINDI VENGO IO A FARTI COM-PAGNIA ...
EH ...?
ZORO!
MI ERO DIMEN-TICATO !
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

MI HAI IMBROGLIATO!
AAAH!
SFX: SCRAASH
MA MI SONO RICORDATO DI NUOVO! HAI UCCISO TANTI MIEI COMPAGNI!
NON ANDIAMO A RITROSO...
NON ME NE FREGA NIENTE DEL PERCHÈ TU VOGLIA UCCIDERMI... LA SITUAZIONE È CAMBIATA...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
E POI NON SIETE VOI A VOLERCI ELIMINARE ...
SIAMO NOI CHE NON VEDIAMO L'ORA DI FARVI FUORI!

BY TEAM ALL BLUE

AIUTOOOO!

IO NON CENTRO CON I COMBATTIMENTI!

AAAAAH!

SFX: TAPTAPTAP

SFX: SWOOOP

ばひゅん!!

USOP!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

STELLA ESPLO-SIVA!
!!?
SFX: WHOSH
SFX: THUM-DOSH
USOP!
AH!
SFX: DOOON
TU DEVI COMBAT-TERE ...
... CON ME!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SE HAI TANTA VOGLIA DI MORIRE TI ACCONTENTO SUBITO...

AAAAAH!

SFX: DOSH

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SFX: OOOOOOH

ARLONG CI HA DETTO DI NON SCATENARCI QUI...

STAREMO CALMI...

AH...

SFX: SWIP

A TE ...

SFX: SPOING

FLIP

...CI PENSO IO!

SFX: GRAB

SFX: CRUNCH CRUNCH

SFX: CRASH

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

STUPIDO!
AHI!
MALEDETTO!
EH?
SFX: CHOMP
È SCEMO?
SFX: BASH
SFX: SPLASH
ARGH!
AH AH AH AH!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SFX: GASH
RUFY!
MALEDIZIONE!
VENGO A PRENDERTI!
ASPETTA
抓住！

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

ANDIAMO!

SI!

SE VA BENE A VOI ...

AH AH AH AH!

SFX: CLICK-OOOOOH

SFX: BLOB BLOB

SFX: AAAH!

CAPITOLO 84

ZOMBI

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 2
CORVE'

AHAHA HAHAH!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SFX:WOOOOSH
GIOCHIAMO!
GIOCHIAMO!
AH AHAH AH
POLIPETTO NON PENSARE DI CAVARTELA COSÌ FACIL-MENTE!
SFX:DOSH
BLOB BLOB

FATE DELLE COSE SCHIFOSE !!!
MALEDETTI!!
EHI NON TI AGITARE!
TANTO MORIRETE TUTTI....
SFX: DOON
GLOMP!
AH AH AH AH
CHE BRUTTA RAZZA! NON PUO NEMMENO RESPIRARE SOTT' ACQUA!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
ACCIDENTI JOHNNY! RUFY E' IN PERICOLO!
COSI' NON PUO' RESPIRARE!
SFX: BLOB

VI SISTEMO IO IN CINQUE SECONDI!
OC... TO... PUS...
SFX: TA TAP
... BLACK!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
EEEH ?!

!!!?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

AH!
OCCHIO
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SE TI DISTRAI, FINISCI CHE MUORI!
UH!
MA SEN-TI QUE-STO ...
IO SONO UN CUOCO, E I PESCI COME VOI LI CUCINO!

ズゥーー…ン!!
........!!
AFFOGO!

ZORO ASCOLTA! SONO TROPPO FORTE PER TE ...
CAPISCI COSA VUOL DIRE?

NO NO NON MI INTERESSA!
TECNICA DI BLOC-CAGGIO DELL' ARMA BIANCA ...
TRIPLA PRESA TOTALE DELLA PIOVRA !!!

HA! HA! AH!
パンパンパ
AHI!
NON HO TEMPO DI GIO-CARE CON TE!
ザグッ!!
ALTRI-MENTI PERDO IL RITMO...
...E MI DISTRAGGO!
MALEDETTO!
だっ!!
OCTOPUS...
NUM-BER NINE!
!?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

CON ME NON POTRAI MAI VINCERE...
... PERCHE TU SEI SOLO UN UOMO ...

ゴボ
ゴボ

QUEL POLIPO STA ROMPENDO!
SE ENTRIAMO IN MARE ADESSO FACCIAMO IL LORO GIOCO!

PERO' SE LASCIAMO STARE RUFY MORIRA'
DOBBIAMO SALVARLO!

ASPETTATE!
AHI!
ぽんっ!

SIETE SICURI DI FARCELA CON QUELLE FERITE?
A QUEL RAGAZZO PENSERÒ IO...
GEN ...
PERO' ...
好痛
痛

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

VIENI SBRIGHIA-MOCI!
SI!

UN UOMO NON PUO VINCERE CONTRO DI ME!
...!!
クラッ
......!!

AH!
EH ...?

UHM?
LE SUE FERITE NON SONO ANCORA GUARITE!
?
ZORO!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
ADESSO! OCTO PUNCH!
ドドドドド!!
AH!
ばっ!
E' LA FINE!
ゴゴゴ
PREPARATI, ZORO!
ビキ
ビキ
ビキ
だんっ!!
!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

AAAAH!

AA...

AA...

SEI TU CHE SEI FINITO!

TI AVEVO DETTO DI NON DISTRARTI ...

SONO CINTURA NERA DI KARATE DEGL'UOMINI PESCE!

UNO È VOLATO VIA?

OH ...

È IL CUOCO ...

ゴオォオオオオォ

EHI CUOCO!

ARLONG IO HO FINITO ...

COSA NE FACCIAMO DI ZORO?

BUTTALO IN MARE!

È UNA NULLITÀ ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

NON SAI CHE SONO HACCHI DALLE SEI SPADE, PRIMO SPADAC-CINO DELL' ISOLA?

VOI UOMINI NON POTRE-TE VIN-CERE CONTRO DI ME!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

EHI POLIPO! DEVO DIRTI SOLO UNA COSA!

IO DEVO INCONTRARE UNA PERSONA!

E NEANCHE LA MORTE POTRÀ IMPEDIRMELO!

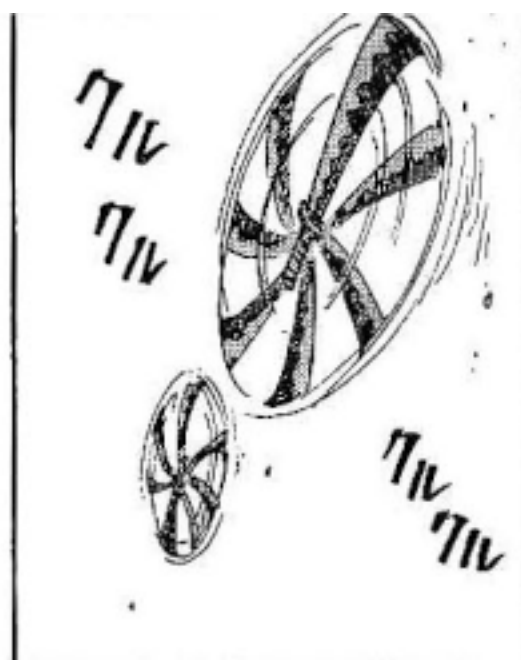
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

CAPITOLO 85

TRE SPADE CONTRO SEI SPADE

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

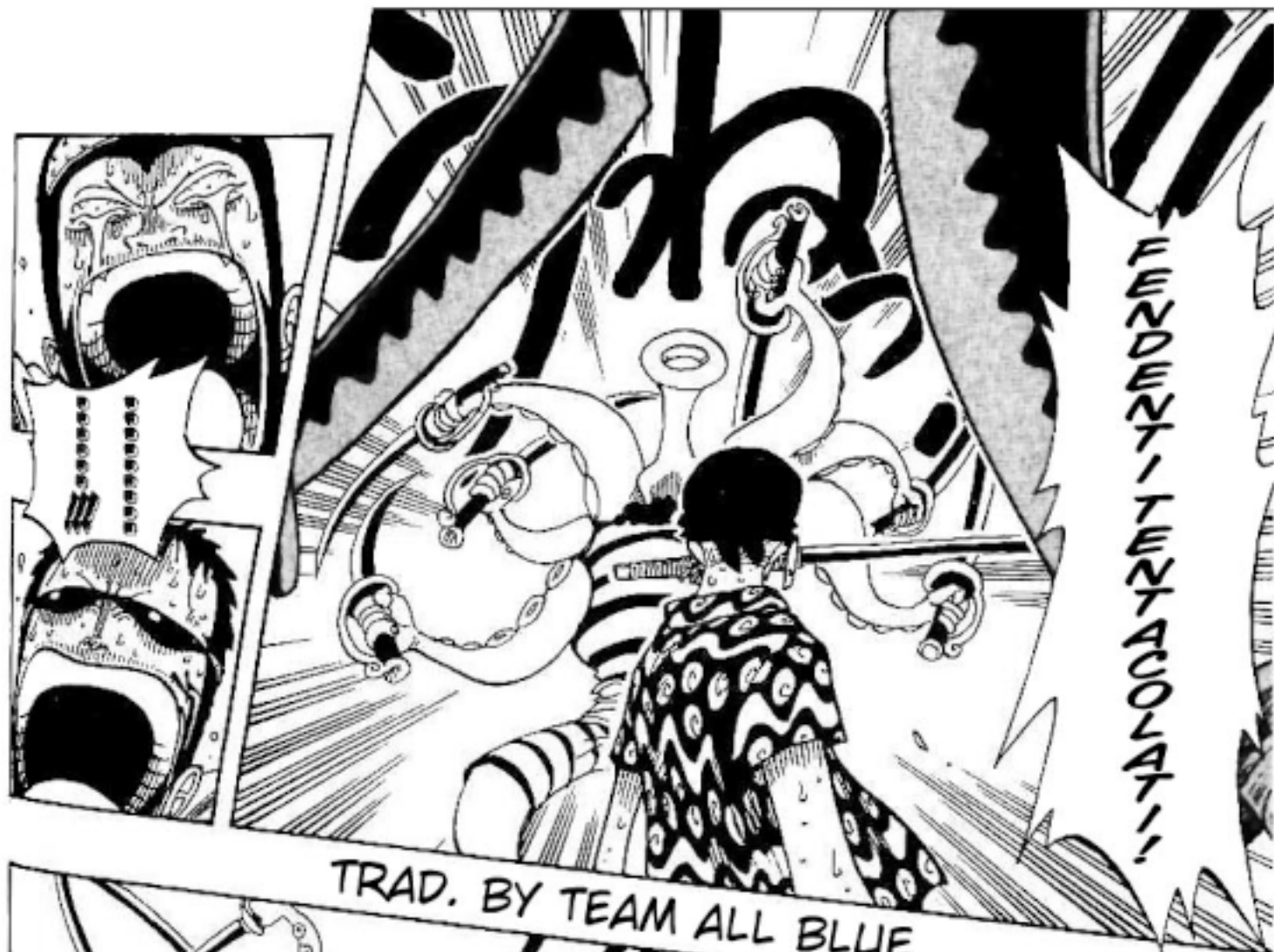
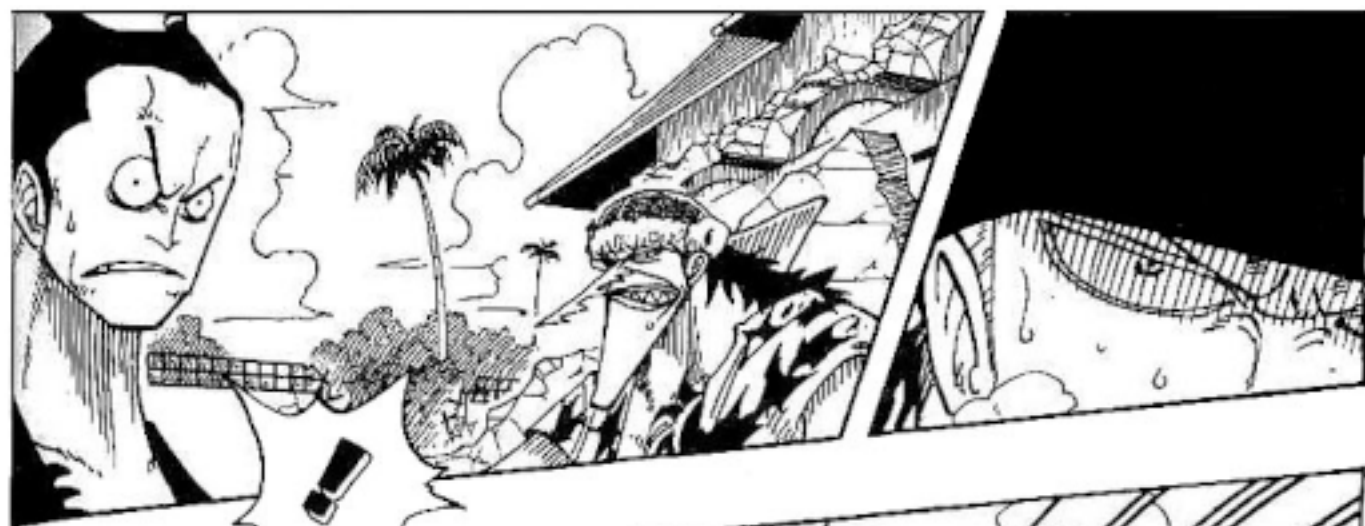
IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 3

UN ATTIMO DI PAUSA

BAH...

CHE HAI ZORO? STAI MALE?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

FENDENTI TENTACOLATI!!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
HOP
!
COLPO DELLE TRE SPADE ...
AH!

BECCATI QUESTO!
ギギギギギギ
するする するする…
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!
... TORO NAGASHI!

!
バシュッ…!!
AAAAH!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
CE L'HA FATTA!
CHE BRAVO! E QUELLO AVEVA SEI SPADE!
ADESSO SONO VERAMENTE MOLTO ARRABIATO!

PERCHÈ ANCHE SE HO SOLO TRE SPADE...

...OGNI SPADA HA UN PESO DIVERSO DALLE TUE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

LE TUE SPADE SONO PIU PESANTI? FESSERIE!
OGNUNA DELLE MIE SPADE PESA TRECENTO CHILI!
SONO PIU' PESANTI DELLE TUE!
NON VOGLIO NEMMENO RISPONDERTI!
TECNICA DELLE SEI SPADE!
ROSTRO DEL POLIPO!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!!
SEI PRONTO?
TECNICA INVERSA DELL'ANEMONE!

APERTURA!
!!
ODDIO!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SFONDAMENTO!
!!!?

HA COLPITO LA FERITA!
MORIRA' !!!
オオオオ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
NON TI FARÒ ARRI-VARE GIÙ VIVO ...
TECNICA SPECIALE DELLE SEI SPADE!

ギュルルルルル
VALZER DELLE SEI SPADE!
DIVENTE-RAI CARNE TRITATA!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
FATTI MACI-NARE !!!
グルルルルルルルル
AAAAAH!
ズパパパパパ

!!
AH ?!
AAAH!
喀啦！
!
呼……
呼！

URGH!

COME

COME HA FATTO?

EHI, NON E' CHE LE FERITE SI SONO APERTE?

QUEL MALEDETTO HA ROTEATO SULLE SPADE...

E MI HA TAGLIATO PURE LE MANI!

MI HA PRESO PER UN ACROBATA?

NON TI PERDONERO' PIU' PER NESSUNA RAGIONE!

ANF ...

STA SOFFRENDO...

SE SOLO POTESSI SOSTITUIRLO...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

ADESSO HAI CAPITO LA DIFFERENZA DI PESO DELLE SPADE?
EHI POLIPO! SEI CONTENTO?

E ORA...

HAAA!
OCTO PUNCH!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!!!!
... SPIRE DEL DRAGONE !!!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

PERCHE HO PERSO CONTRO TRE SPADE?

HACCHI!

IMPOSSIBILE

ガガアアー!!

MI DISPIACE MA NON POSSO TRATTENERMI ...

UFF

DEVO ANDARE A SALVARE RUFY!

ZORO! COME TI SEI PERMESSO DI FARE DEL MALE A HACCHI?!
!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
MI HAI DATO UN BEL CALCIO ...
CUO-CO...
E COSÌ ESISTE UN UOMO NEL MARE ORIENTALE CHE NON MUORE CON IL MIO COLPO
CREDO CHE CE NE SIANO MOLTI ...
...SO-PRATTUT-TO IN UN CERTO RISTO-RANTE ...
MI STAI SOTTO-VALU-TANDO!

CAPITOLO 86

UN CAVALIERE ALLE PRESE COL KARATE DEGLI UOMINI PESCE

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SE FACCIO COSÌ TI CALMERAÌ...

MA...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

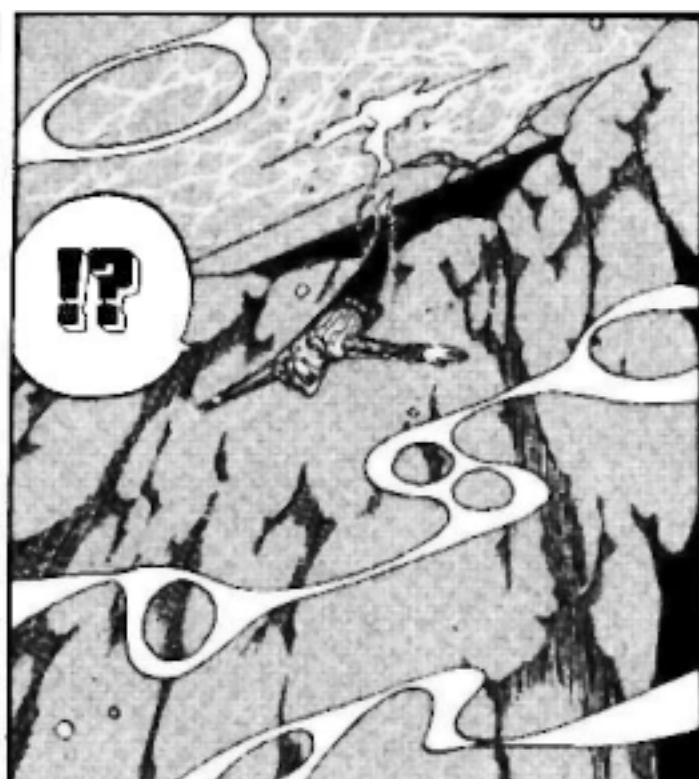
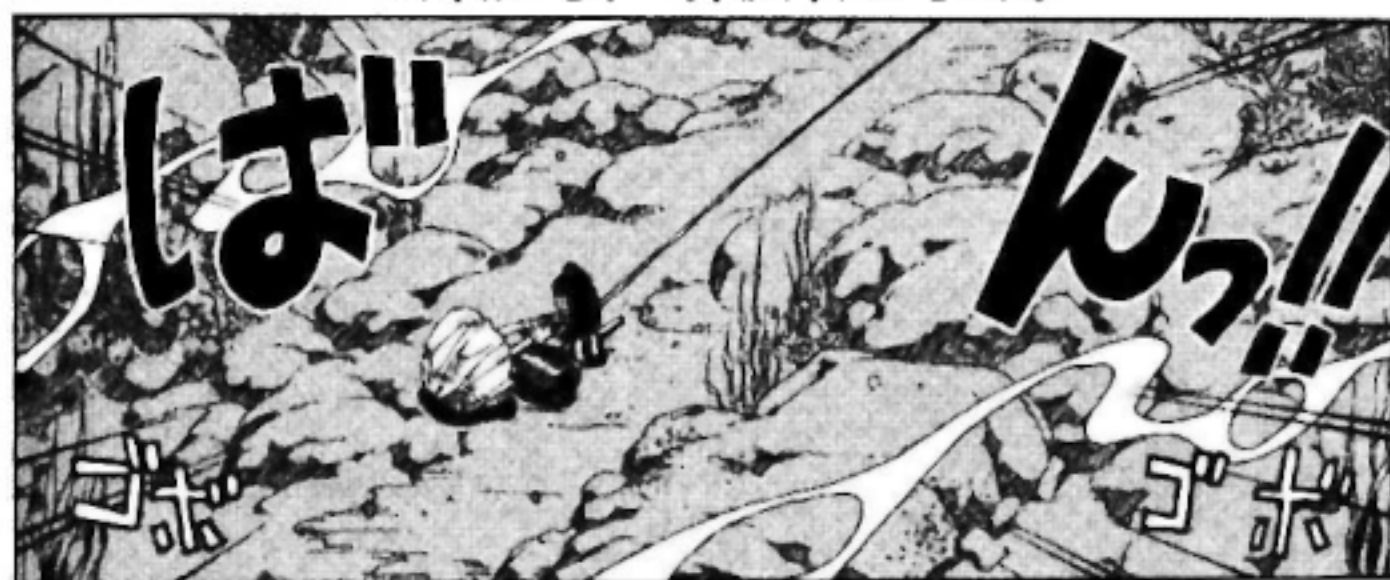
CHE COSA ?!
QUELLO E UNO DEL VIL-LAGGIO ...

!?

しばんっ!!
ゴボ
ゴボ

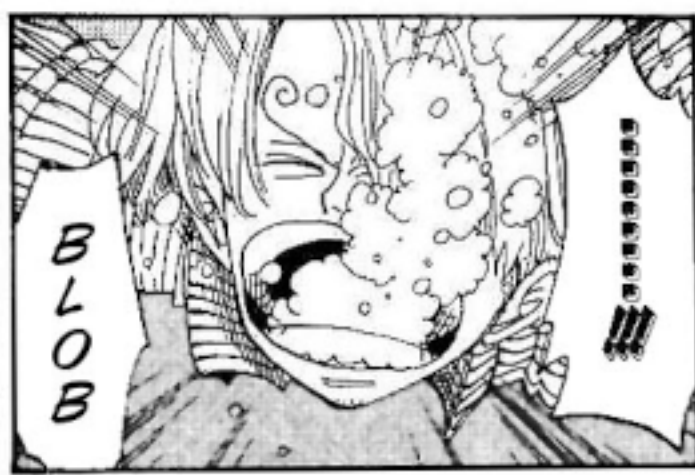
IL SUO COLLO E ALLUNGATO ...
DEVO SBRIGARMI SE ALTRIMENTI ANNEGO IO!
PAF
PAF

RESPIRA!
SPERIAMO DI FARCELA ...
PAF
PAF

MI DISPIACE DI AVERTI ALLUNGATO IL COLLO ...

... MA ALMENO POTRAI SPUTARE L'ACQUA E RESPIRARE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

KARATE DEGLI UOMINI PESCE!
SCIABOLA PINNATA!
!!?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

SWIP

LA POTENZA DEL TUO CALCIO E' DIMINUITA DELLA METÀ ...

MA LA FORZA DEGLI UOMINI PESCE NON CAMBIA!

ANZI POTREI ANCHE RADDOPPIARE LA FORZA!

CALCIO IN PANCIA!

SUPER VELO-CITA!

!!!!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

CALCIO DI TACCO

CALCIO DI PIANTA!

COLPO ESPLOSIVO!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!!!?
!!!

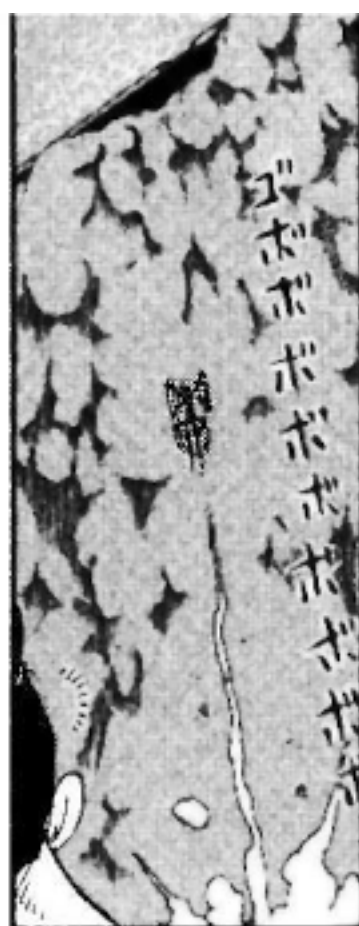
!

ドカンッ!!

ゴボボボボボボボ

......!!

SOFFOCO! NON HO PIÙ ARIA NEI POLMONI!

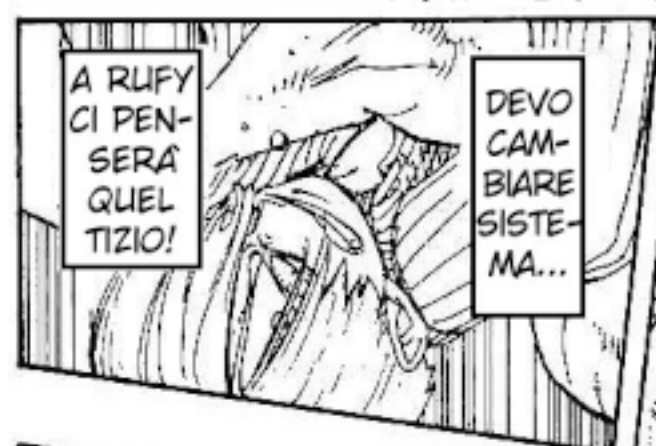
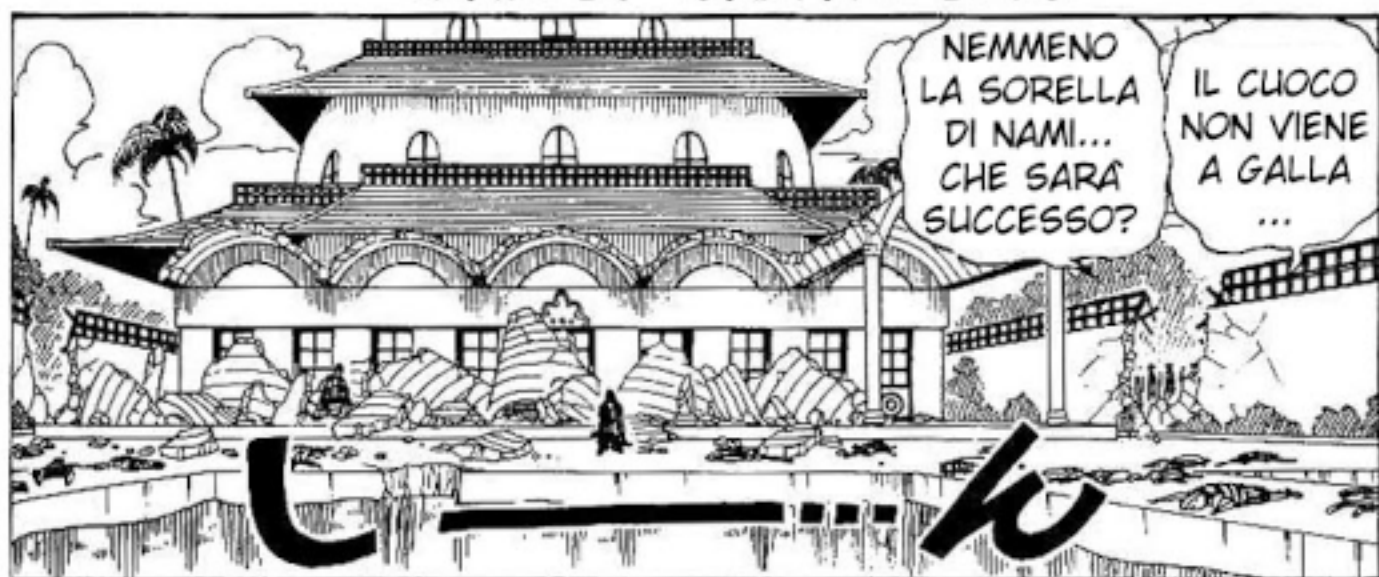
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

MA È COMUNQUE LA FINE DEL TUO SPIRITO CAVALLERE-SCO...
!!
VOLEMI SFUGGIRMI MA NON PUOI FAR-CELA...
MORIRAI E IL GIOCO FINIRÀ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

NON PUOI NEMMENO AIUTARE NAMI!
CAPISCI?
IL TUO SPIRITO CAVAL-LERESCO...
...E' FATTO SOLTANTO DI PAROLE, MA NON PUOI PROTEGGERE NESSUNO!
!!!!

VOI UMANI NON AVETE NES-SUNA FORZA ...
NON POTETE ADATTARE IL VOSTRO ORGANI-SMO ALLA PRESSIONE DELL' ACQUA...
!
SE VAI A FINIRE IN FONDO AL MARE...
... IL TUO CORPO SCOPPIERÀ!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
DISCESA VERSO LA MORTE!
DEVO CAMBIARE SISTE-MA...
A RUFY CI PEN-SERÀ QUEL TIZIO!
AH AH AH!
BLAF
DEVO FARCELA!
DEVO BATTER-LO!

ギュオッ
BLBBB

ドパァーン!!!
!!!!
ガクーン!!

IL CUOCO NON VIENE A GALLA ...
NEMMENO LA SORELLA DI NAMI... CHE SARÀ SUCCESSO?
しーーー...ん

どん!
!

NON VUOI PROPRIO MORIRE?

ALLORA TI FACCIO PROVARE DI NUOVO!
オッ!!
グ
UN UOMO PESCE ...
...SULLA TERRA RESPIRA CON I POLMONI, MENTRE IN MARE USA LE BRANCHIE. ADESSO È SOLTANTO UN PESCE PARLANTE...
オオ
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SU SEI VICINO ALLA SUPERFICIE
GNAK
!?
SE È UN PESCE RESPIRA CON LE BRANCHIE ...
AAAAH!
ブウゥーン
E LUI È DAVVERO UN PESCE!

PUAH!

!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

COUGH! ANCORA NON L'HAI CAPITO?
COUGH!
C'E' UNA GRANDE DIFFERENZA DI FORZA SIA IN MARE CHE SULLA TERRA...
E TU MI HAI FATTO ARRABBIA-RE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

EPAULE!
AH ...
AH ...
COSA DICEVI?
COTELETTE!
YAHAAA!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
POITRINE!
GIGOT!
AAAHH!

ビキ ビキ

MALEDETTO!

MALEDETTO!

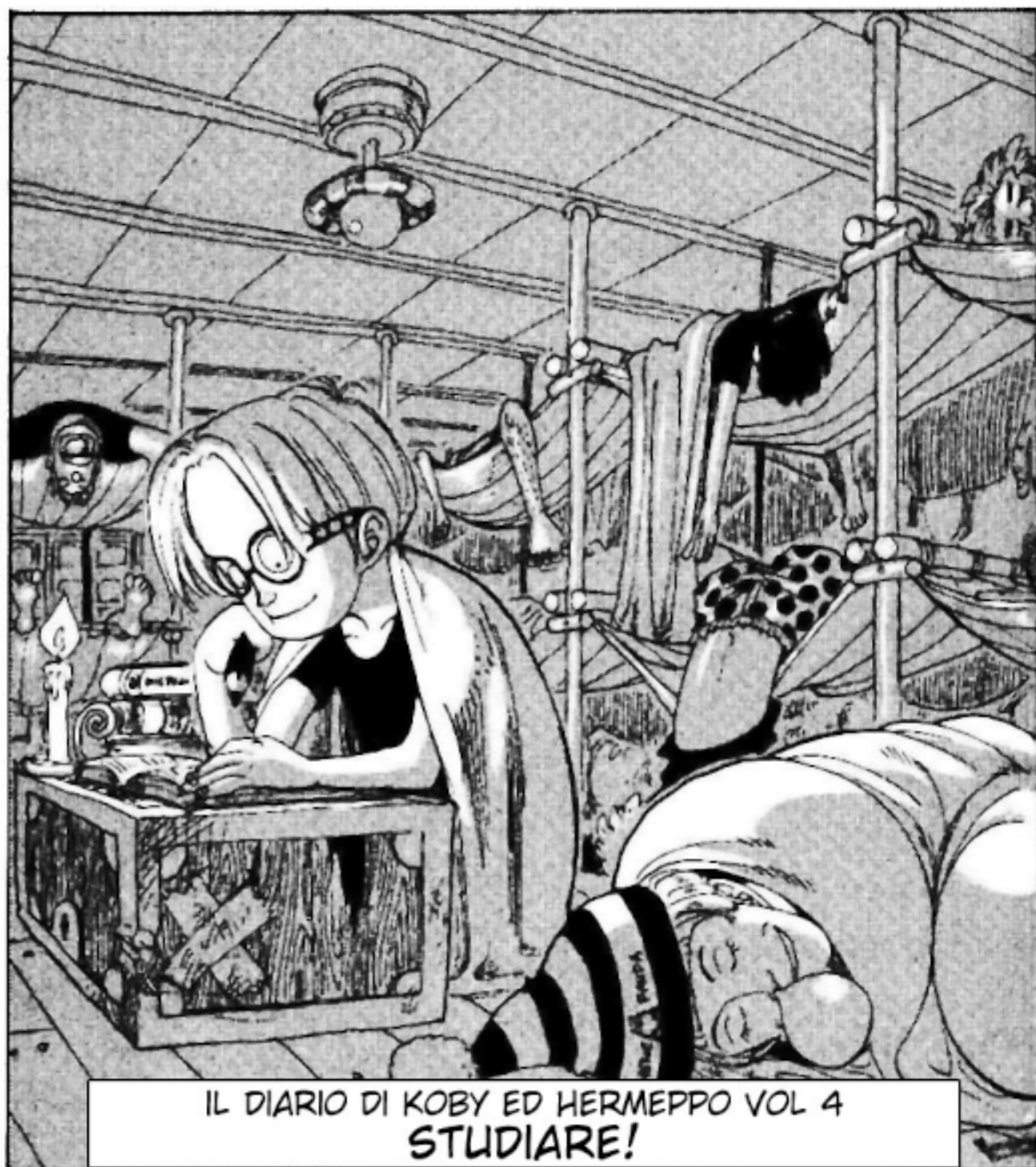
KARATE DEGLI UOMINI PESCE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

MOUNTON SHOT!

CAPITOLO 87

LA FINE!

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 4
STUDIARE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

どんっ!!
KUROOBI ...
どんっ!!
HACCHI ...

SONO SOLO PESCIOLINI ...
どどどん!!
QUESTO GIOCO LO ABBIAMO VINTO NOI!

RATLE

AVETE SCONFITTO UN ALTRO DEI MIEI COMPAGNI!

NON CREDETE DI AVER ESAGERATO UN PO'?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

......!!

SONO VERAMENTE BRAVI! LI HANNO SCONFITTI TUTT'E DUE ...

AAHNF!

PANT PANT! NON CE LA FACCIO PIU!
LA PROSSIMA VOLTA VADO IO!
HA SPUTATO L'ACQUA MANCA ANCOR POCO!

E GLI ALTRI COME STANNO?
NON TI PREOCCUPARE NESSUNO E' MORTO...

ANZI FIN'ORA HANNO AVUTO LA MEGLIO ...
... ANCHE SE NON RIESCO ANCORA A CREDERCI ...

STO COMINCIANDO A SPERARE ...
...CHE VINCEREMO NOI LA BATTAGLIA!

PCIU!MI HA FATTO PERDERE TEMPO ...
ERA VELOCISSIMO ...
...MA E' MORTO SUBITO ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

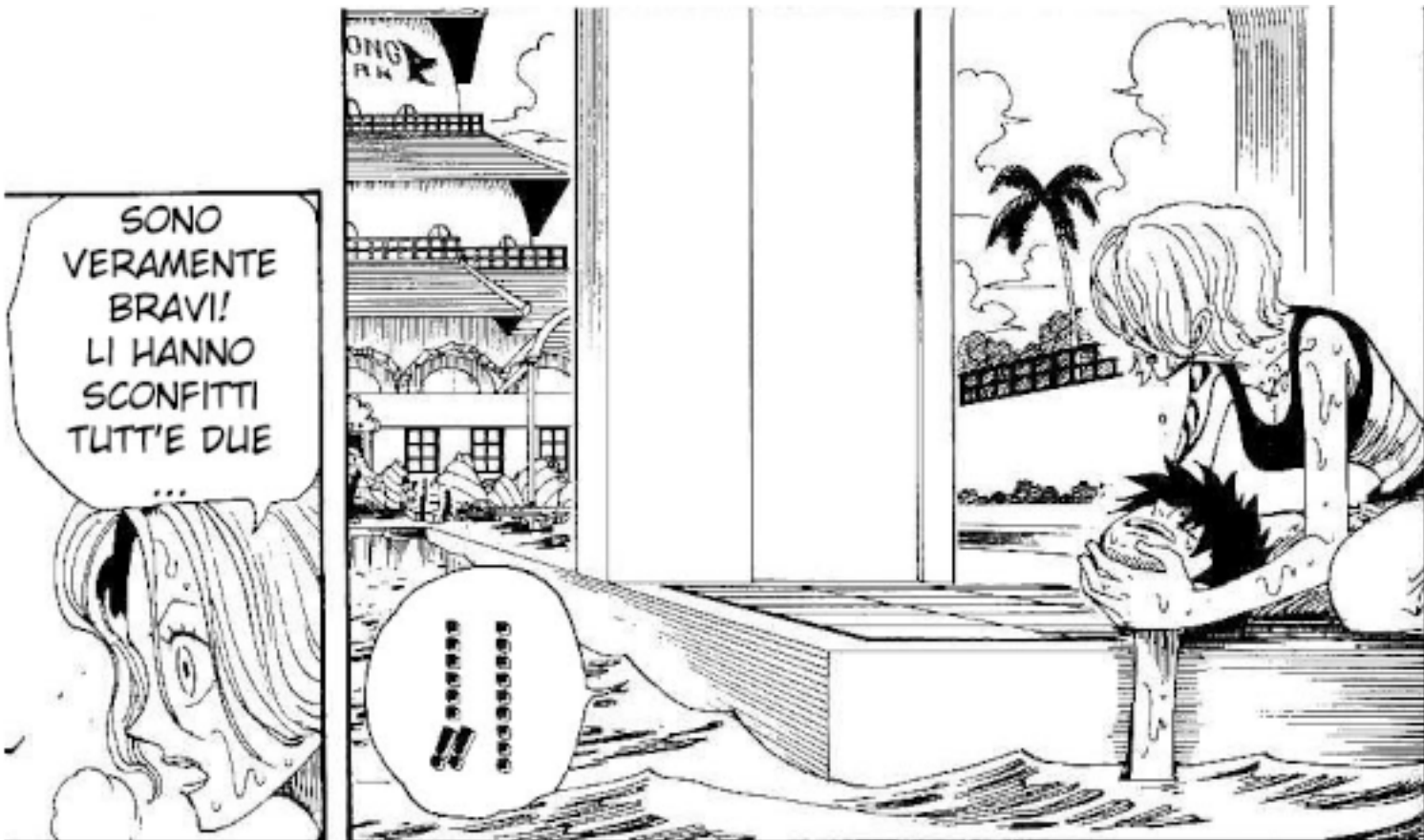
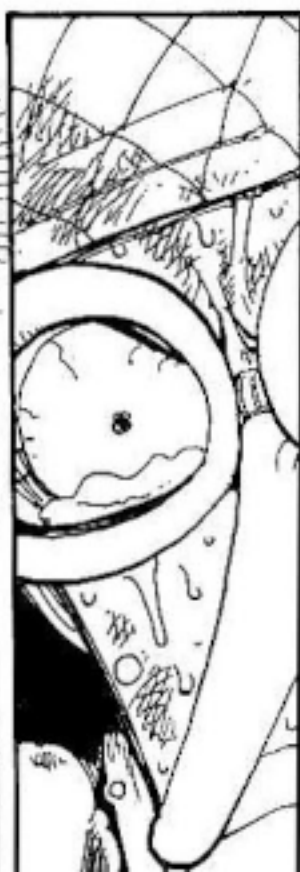
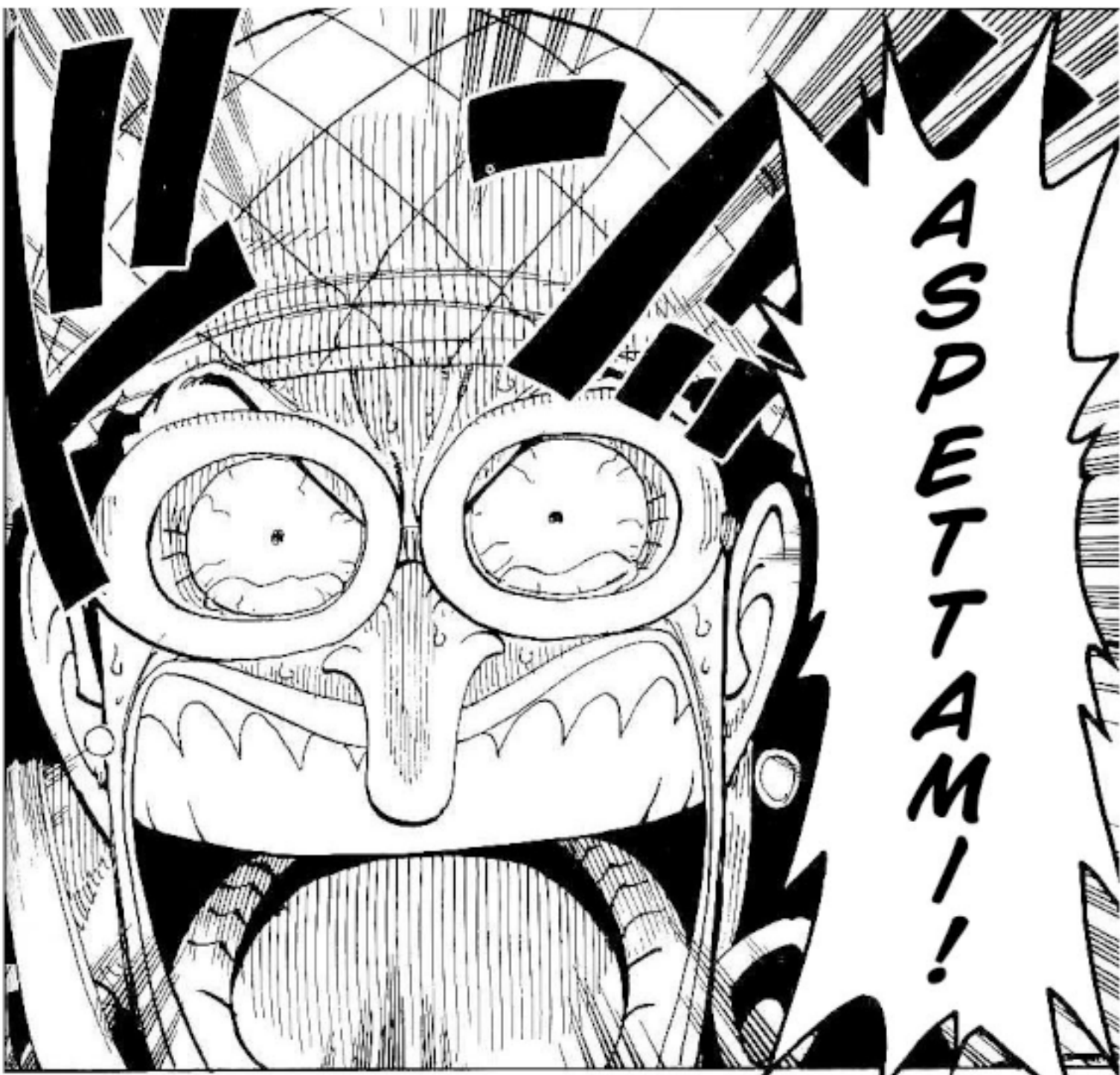
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

"MI DISPIACE MA HO PERSO"? ...

È MEGLIO MORIRE ...

ABBIAMO FATTO DEL NOSTRO MEGLIO ...

È MEGLIO ESSERE CENTO VOLTE UOMINI CHE UOMINI PESCE...

È STATA PROPRIO UNA DURA BATTAGLIA ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

ASPETTAMI!!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
E ANCORA VIVO...
PCIU

DA QUANDO SONO PARTITO DAL MIO VILLAGGIO NON HO PIÙ TRANQUILLITÀ NÈ PACE...
COME SI FA AD ESSERE COLPITI DALLA PISTOLA DI UN MEZZO PESCE!
LORO SE LA RIDERANNO DI GUSTO ...
!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

... PERCHÈ QUELLO CHE FANNO LO FANNO SEMPRE ....

IO HO DECISO DI ANDARE PER MARE ...
PERCHÈ VOLEVO RIDERE DI GUSTO COME LORO...

SE NON COMBATTO SUL SERIO ADESSO ...
...NON DIMOSTRO CHE HO LE QUALITÀ PER IMBARCARMI CON LORO!
NON POTRÒ PIÙ RIDERE INSIEME A LORO!
MICI-DIALE ...

...STELLA ESPLOSIVA!
SPIACENTE
!!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!!!?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

ばーーーん!!

ACCIDENTI MI HA IMBROGLIATO!

SI E' NASCOSTO!

MALEDETTO FETENTE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

!

VINO?

MICIDIALE STELLA DI PIOMBO!!!

UGH!

!!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

メキ メキ

バキバキ…!!!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

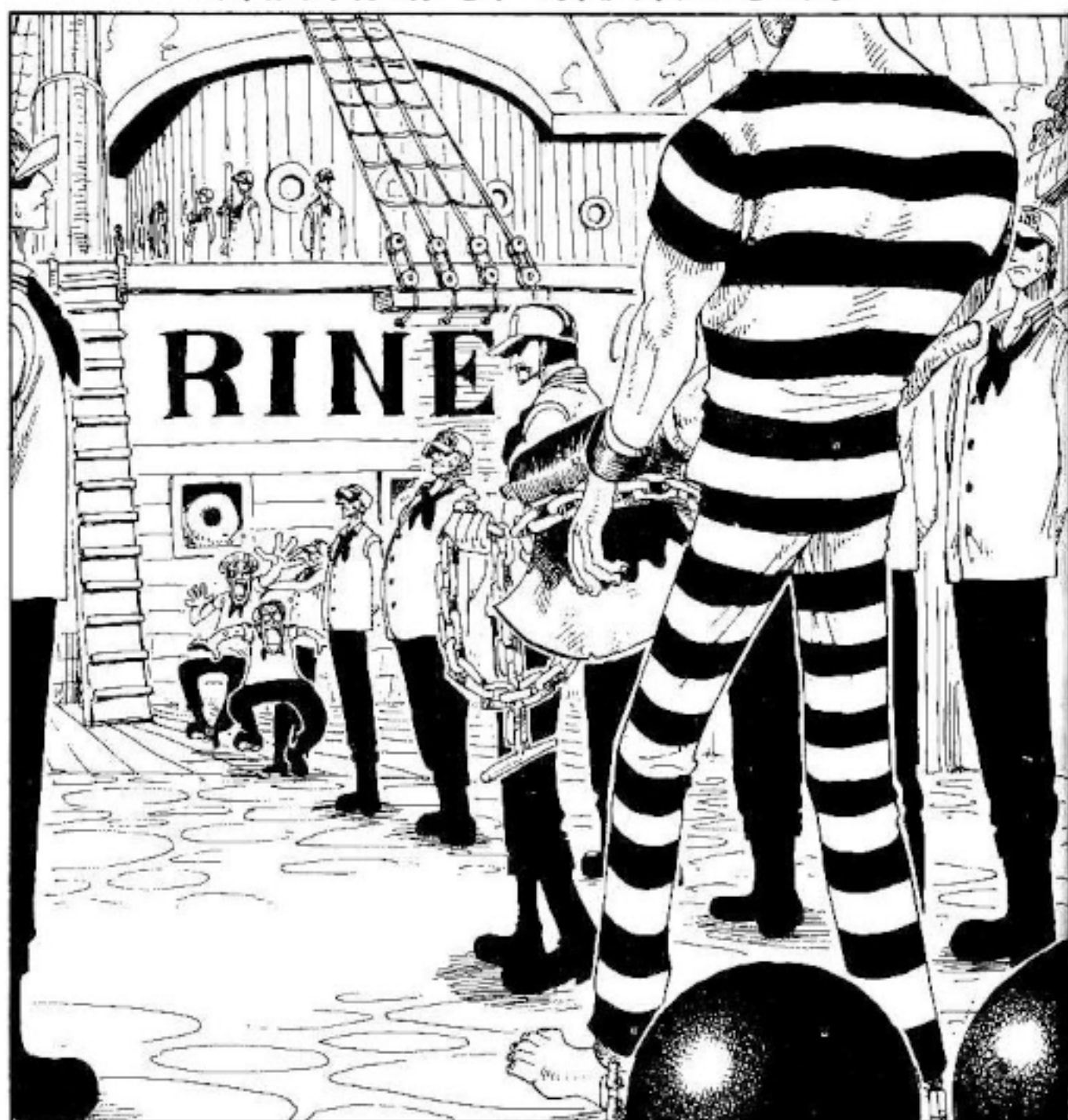
TRAD BY TEAM ALL BLUE
TI RIEMPIO DI BUCHI!
PISTOLA D'ACQUA A CENTO PALLOTTOLE!
AH!
COME HA FATTO A SCO-PRIMI?
MALEDETTO! ADESSO TI FACCIO VEDERE L'EX BANDA DI USOP!
AAAH!
SONO ANDATO PER MARE E SONO DIVENTATO PIRATA!
COMBATTE-RO' E UN GIORNO ...
DICO SUL SERIO, DIVENTERO' UN CORAGGIOSO GUERRIERO DEL MARE!
ORMAI IL GIOCO ...
...A FARE IL PIRATA ...
...CHE FACEVAMO PER PAS-SARE IL TEMPO, E' FINITO!

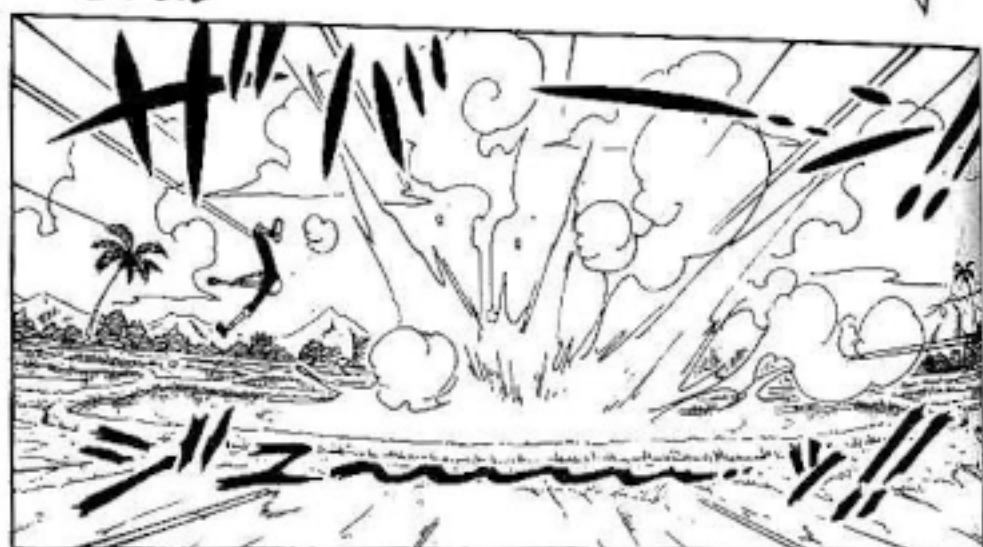
AH!
CRACK
COSA?
...E FINITO?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
QUESTA E' GUERRA!
LO SAPEVI CHE L'ALCOOL S'INCENDIA?
!!!
UHM?
MICIDIALE STELLA ESPLOSIVA!!!
AH!

CAPITOLO 88

È TEMPO DI MORIRE!

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

RINE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 5

AL LAVORO SULLA NAVE CHE SCORTA MORGAN

AAAH!
ACQUA! ACQUA!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
AIUTO!
PCIU`
ACQUA! ACQUA!
USOP ...
ACQUA!

...HAMMER!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
....
USOP HAMMER!
USOP HAMMER!
USOP HAMMER!
USOP ELASTICO!
USOP HAMMER!
....
......!!
!!!?
MALE-
DETTO!
緊張！

どーーん!!
HO VINTO!
呼! 呼! 呼! 呼! 呼!
......!!

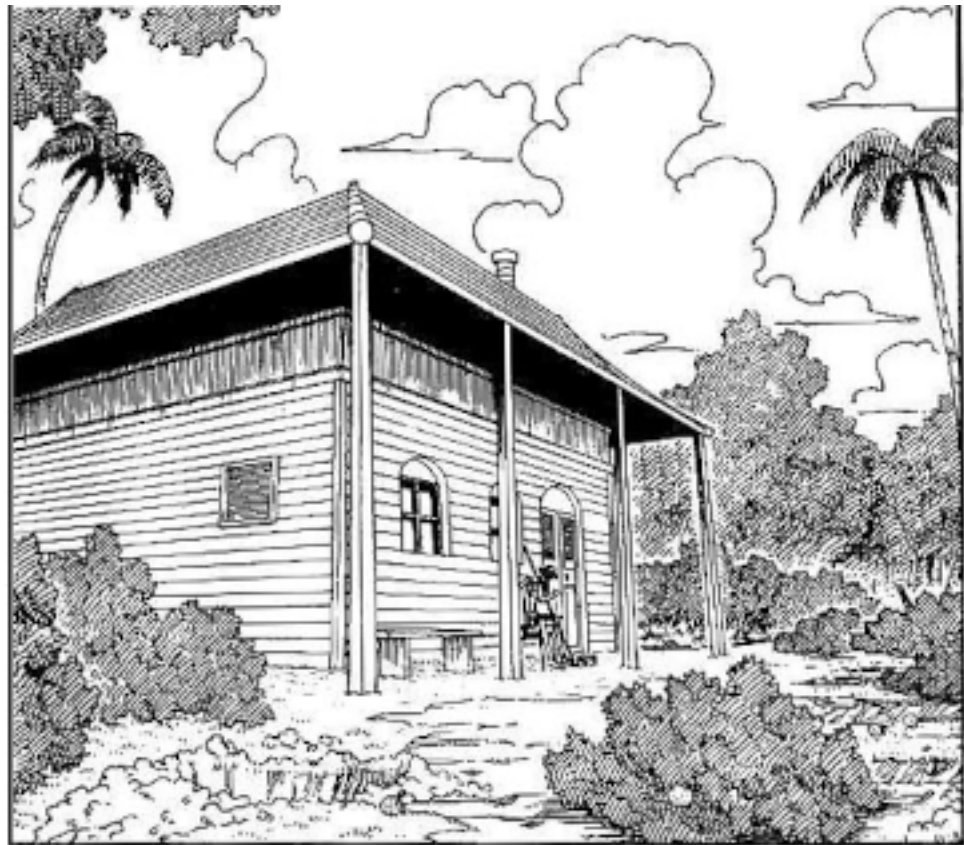
TRAD. BY TEAM ALL BLUE

どん!!
ANCH'IO POSSO FARCELA, VISTO?!
NON MI SOTTO-VALU-TATE!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

HO PRESO LA DECISIONE...

DEVO ANDARCI!

たったったったったった...

TUTTI STANNO COMBATTENDO!

どどんっ!!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

揺晃...!

......

SOPRAVVIVI! PER FAVORE!

UGH

UGH

UGH

OH...

......!!!

....

VI POSSO AMMAZZARE ANCHE SOLO CON UN PO D'ACQUA ...

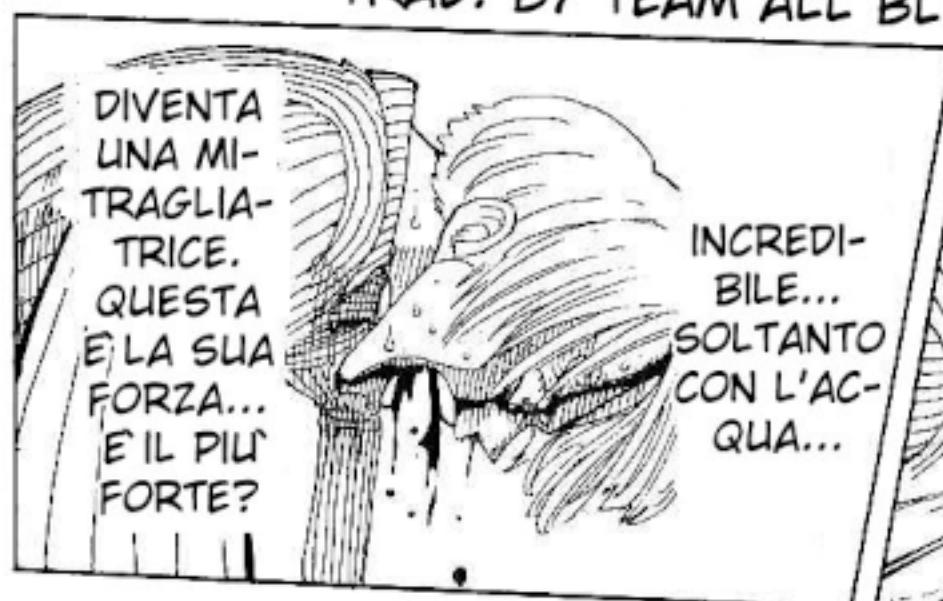
QUESTA E' LA DIFFERENZA TRA LA NOSTRA RAZZA E GLI UOMINI...

SPLASH

NON SCHERZARE!

POITRINE SHOT!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

!

UGH!
INCREDIBILE... SOLTANTO CON L'ACQUA...
DIVENTA UNA MITRAGLIATRICE. QUESTA È LA SUA FORZA... È IL PIÙ FORTE?

IL LIVELLO DI QUESTO È DIVERSO DA QUELLO DEGL'ALTRI ...
MUORI IN FRETTA ...
LE VOSTRE VITE NON HANNO MOLTO VALORE...

ARLONG!

NAMI!

NAMI ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

CHE COSA?!
AH AH AH!
... IN QUESTI OTTO ANNI CHE SEI STATA CON NOI?
ASSASSINIO, AVVELENA-MENTO, AG-GUATO...
QUANTE VOLTE AVRESTI VOLUTO UCCIDERMI ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
MA ALLA FINE NON CI SEI RIUSCI-TA!
SI SA CHE GLI UOMINI NON POSSONO UCCIDERMI ...
ASCOLTAMI BENE...IO NON TI UCCIDERÒ MA NON TI POTRAI MAI LIBERARE DI ME!
SARAI LA MIA CARTO-GRAFA PER SEMPRE!
!!!

IO NON SONO COSÌ CATTIVO...
NON VOGLIO COSTRINGERTI...
TU STESSA DOVRESTI DESIDERARE DI RIMANERE...

ADESSO COMINCIO A UCCIDERE TUTTI...
...GLI ESSERI UMANI CHE STANNO QUI TRANNE TE...
!!
MA SE VUOI TORNARE NELLA BANDA DI ARLONG...
...PER DISEGNARE LE MAPPE...

...ALLORA POTREI PERDONARE GLI UOMINI DEL VILLAGGIO DI COCO...
!!

TANTO LORO ORMAI SONO FINITI...
ドス!
SONO SFIANCATI...
TUTTO DIPENDE DA TE...
UH

O STAI CON NOI E SO-PRAVVIVI CON GLI ALTRI ...

O COMBATTI CON LORO CONTRO DI ME...

MA ATTENTA ...

GIÀ CONOSCI IL RISULTATO ...

ゴク…!!

COME È CRUDELE! SE DICO CHE SONO DELLA BANDA DI RUFY, AMMAZZERÀ TUTTI...
SE DICO CHE SONO DELLA BANDA DI ARLONG, GLI ABITANTI SI SALVERANNO ...

MA ALLORA ...
PERÒ IO...
!!

CHE CRUDELTÀ! È IN TRAPPOLA!

DEVO FARMI FORZA...

MI DISPIACE PER TUTTI VOI!
!?

MORIRETE ...
...CON ME!

VA BENE!

QUINDI VUOI FARLI MORIRE TUTTI!

EH?

GRAB

UH!

SHOP YAOYA

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

UAAAARGH!

PUAAAH!

COSA?
ECCOLO!
!
AH, E COSÌ ...
ムク..
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
NON È CHE ...
EH?
RUFY!
EHI!
SVEGLIATI!
......!?
HAAAHFF!
?
HAAAH!

!

....

ZORO ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

!!
どん
NON TI PREOCCUPARE...
!!
NON E' NIENTE MEZZO PESCE ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
TI HO DETTO DI NON DIRE PIU' QUELLA PAROLA ...
FLIP
ZORO STAI PER MORIRE ...
ゴボ
ゴボ。。
STELLA D'UOVA !!!
!!
SPLAF
!

ZORO, TI COPRO!

USOP?

SEI VIVO? MA DOVE SEI?

COMBATTETE FINO ALLA FINE!

AH ECCOTI!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

CAPITOLO 89
SCAMBIO

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 6
CORVE' SULLA NAVE

BASTA CHE ROMPO QUEL SASSO E RUFY POTRÀ MUOVERSI...

NON C'È PIÙ NESSUNO IN GRADO DI COMBATTERE...

È IL CUOCO! NON SO COSA STA SUCCEDENDO IN MARE, MA IL CUOCO FARÀ QUALCOSA DI IMPORTANTE ...

ZORO! FORZA!

CHI HA MANGIATO IL FRUTTO DEL DIAVOLO...

...IN ACQUA PERDE TUTTE LE SUE CAPACITÀ E LA SUA FORZA

E QUELLO INVECE È ANCORA VIVO...

VUOL DIRE CHE QUALCUNO CI STA CREANDO DEI PROBLEMI ...

VIENI FUORI!
ゴボ ゴボ
FLIP FLIP
EHI... DOV'E LA TUA GIRAN-DOLA!
你戴起來很帥說！
NON C'ENTRA NIENTE ADESSO!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
COSA CREDI...
FIN DALL'INIZIO HO CAPITO CHE NON ERA UN GIOCO...
BISOGNA SEMPRE CONTROLLARE CHI PUO DARCI FASTIDIO ...
HO CAPITO! BISOGNA IMPEDIRE AD ARLONG DI ANDARE IN MARE...
EHI ARLONG!
GUARDA!
NON TI FARO PIU MUOVE-RE...
COSA? USOP?
CHE CORAGGIO...
!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

UH...
!!!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
CHE STUPIDO, IL MOTIVO DEL MIO ORGOGLIO ...
...E PROPRIO CHE NON SI SPEZZA ...
!!!
SE STESSI BENE ...
... AVREI ANCHE POTUTO FERIRTI!

GUARDA LÌ!
EHI SI È SVEGLIATO L'UOMO POLIPO!
CHE COSA STA FACENDO?

IIH ...
UGH ...
EH?
パチ!!

PENSAVO CHE ARRIVASSE UN ELASTICO!
COSA?
ザザーン!!
!

COSA?
ガボーン!!

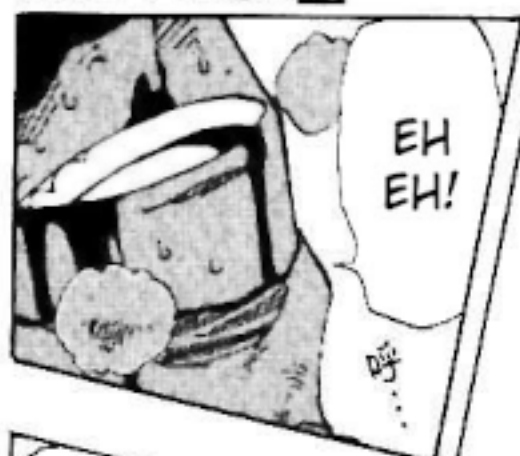
IO VOLEVO COLPIRE LUI!
MA HAI URLATO ARLONG!

POLIPO ...

NON VI LASCERÒ FARE QUELLO CHE VOLETE!
UCCIDERÒ IL TUO COMPAGNO CHE SI È BUTTATO IN MARE!
ZORO!
!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
...!!!
NON C'È BISOGNO DI SOFFRIRE...
... TANTO MORIRETE TUTTI!
AAAAH!
ZORO!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

OCTO PUNCH!
POLIPO!
ATTENTA!
SWIP
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
ZORO!

!
HAI TUTTE QUESTE FASCIATURE! HAI AVUTO UN INCIDENTE PER CASO?
AAAH!
AH ...
!!!!
SEI PIENO DI FERITE!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
COME FAI A REGGERTI IN PIEDI IN QUESTE CONDIZIONI?
HAI LO SGUARDO DI UNO CHE STA MORENDO!

EH EH!
EH?
DEVO UCCIDERLO SUBITO SENZA ASPETTARE
LUI E' UNO DI QUELLI ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SE TU FOSSI RIMASTO IMMOBILE ...
... LE FERITE NON SI SAREBBERO RIAPERETE ...
E ADESSO ...
TI METTI A RIDERE DA SOLO ?
NON PARLAVO DI ME...
... PARLAVO DEL POLIPO ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

AAAAAH!

!!?

TANTO TU HAI COMPLICATO DA SOLO LE COSE!
OH!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
C'E L'HA FATTA!
VAI...
OH!
BRAVO!
ECCOTI RA-GAZZI-NO!
AMMAZZA QUEL PE-SCECANE!

BY TEAM ALL BLUE
URHG!
OOOH!
SPLASH
SONO TORNATO!

!!!!
IL RA-GAZZINO ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
RUFY!
RUFY!
!!!! ......
UFF
MALE-DETTO RAGAZZO ...
STUPI-DO...
È TARDI ...

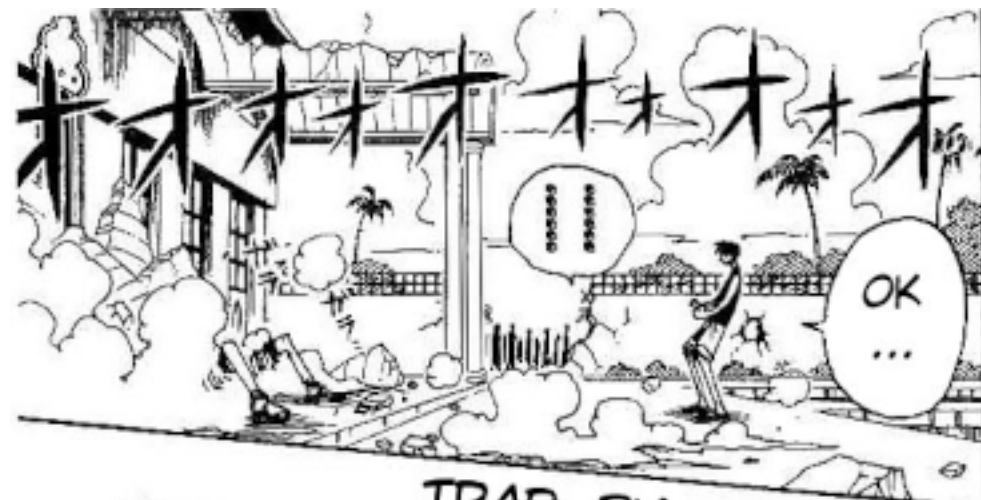
ZORO!
GRAB
!!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!
EH?
...UNO SCAMBIO!
AAAAAH!
!?
EHI, SMET-TILA!
NON È ...
SMILE

AAAAAH!
GOM GOM...
!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
... GONG!
ECCO ...
URGH!
GOM GOM WHIP!

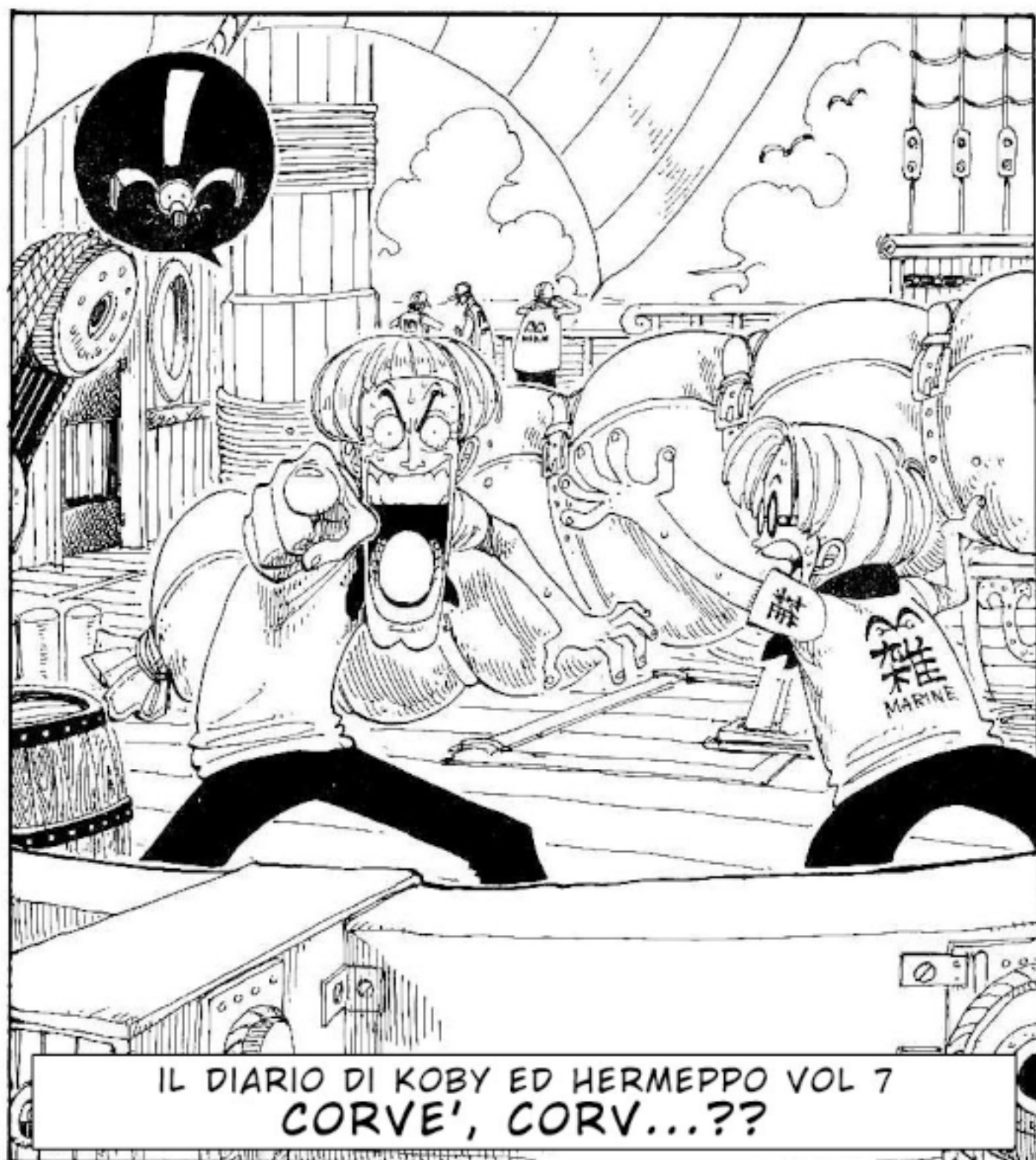
OH...
GOM GOM BULLET!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
GOM GOM GATLING!

QUESTO ...

... ERA SOLO IL RISCAL-DAMENTO ...

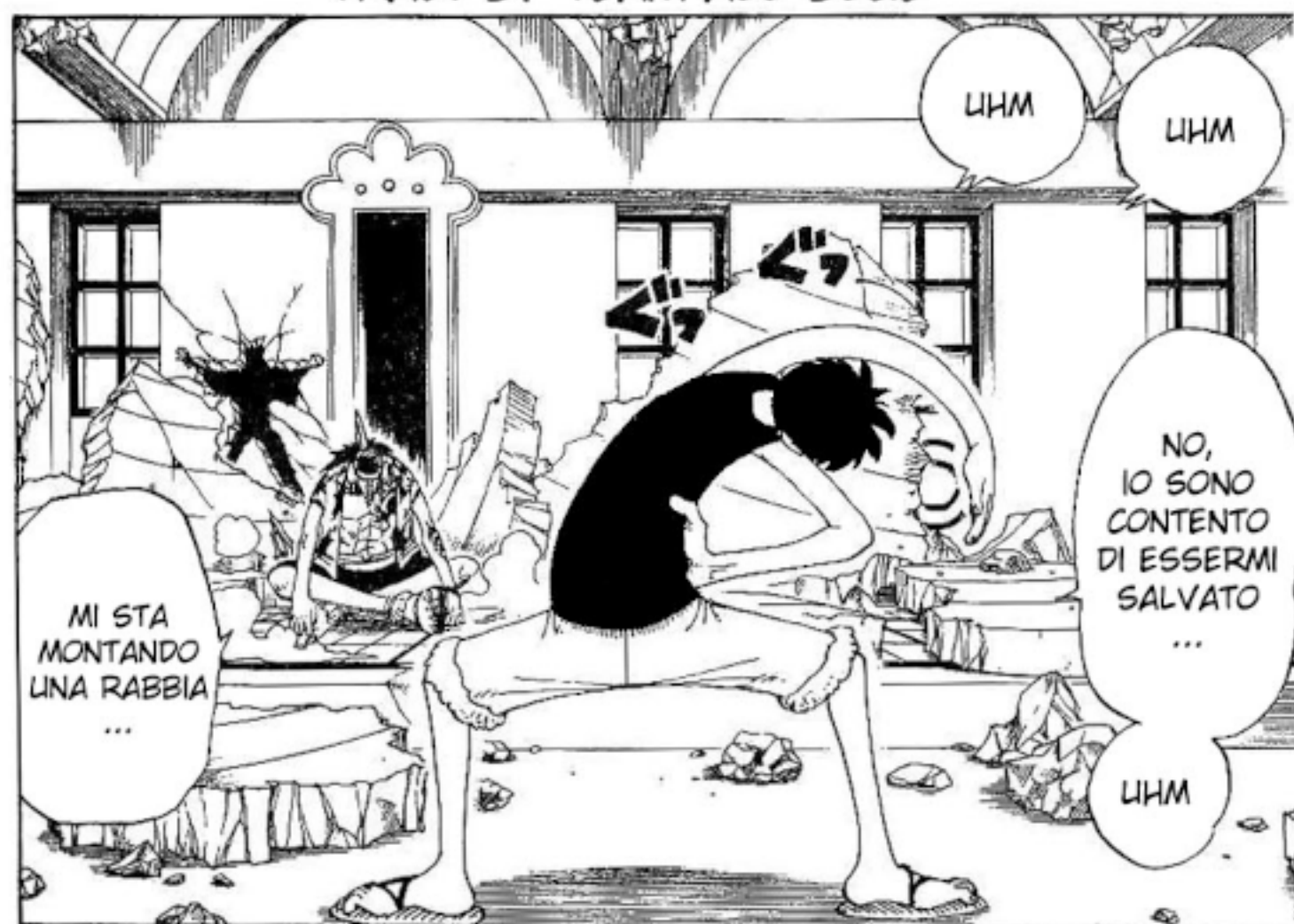
LO AMMAZZO ...

CAPITOLO 90

CHE COSA SI PUÒ FARE?

TRADUZIONE BY TEAM ALL BLUE

!

MARINE

IL DIARIO DI KOBY ED HERMEPPO VOL 7

CORVE', CORV...??

UHM
UHM
NO, IO SONO CONTENTO DI ESSERMI SALVATO ...
UHM
MI STA MONTANDO UNA RABBIA ...

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

...IL MENTO?

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

ACK!
ガガ
AAAAAAH!
グバッ!!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
ガガ
AH!
STRETCH
ギッ!!
CHE STUPIDO! HA MORSO LA COLONNA DI PIETRA!
GLI SI SPEZZERANNO I DENTI!
バキ
バキ
バキ...!!
!!!

OOOH! HA SFASCIATO UNA COLONNA DI PIETRA A MORSI

CHE PAURA ...

QUESTA E' LA FORZA DI UN UOMO PESCE...

IL CIELO HA FATTO LA SUA SCELTA, E NON HA DATO LA FORZA AGLI UMANI...

...PERCIO' SIETE INFERIORI!

FIN DALLA NASCITA SIAMO FATTI D'UN ALTRA PASTA!

....

A QUESTO PUNTO...COLPIRLO IN FACCIA NON SORTIREBBE ALCUN EFFETTO
ドゴォン!!
E ALLORA ?
NON TI VANTARE TROPPO!
!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
UNA PIETRA NON SI ROMPE ...
... SOLO A MORSI ...
どーーん!!
AH AH AH! BRAVO RUFY!
ガガーン!!
È GIUSTO!
MALEDETTO!
ピキ..!!

GLI UOMINI APPARTENGONO AD UNA RAZZA STUPIDA E SENZA FORZA!
COSA PENSI DI FARE SE NON RIESCI A STARE A GALLA IN ACQUA?!
!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

YAAAHHHHH!
CHE COS'E'? STAI SOLAMENTE FACENDO ROTEARE LE SPADE!
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
!
TU VUOI GIOCARE MA IO NON NE HO VOGLIA ...
OH?

YAH!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

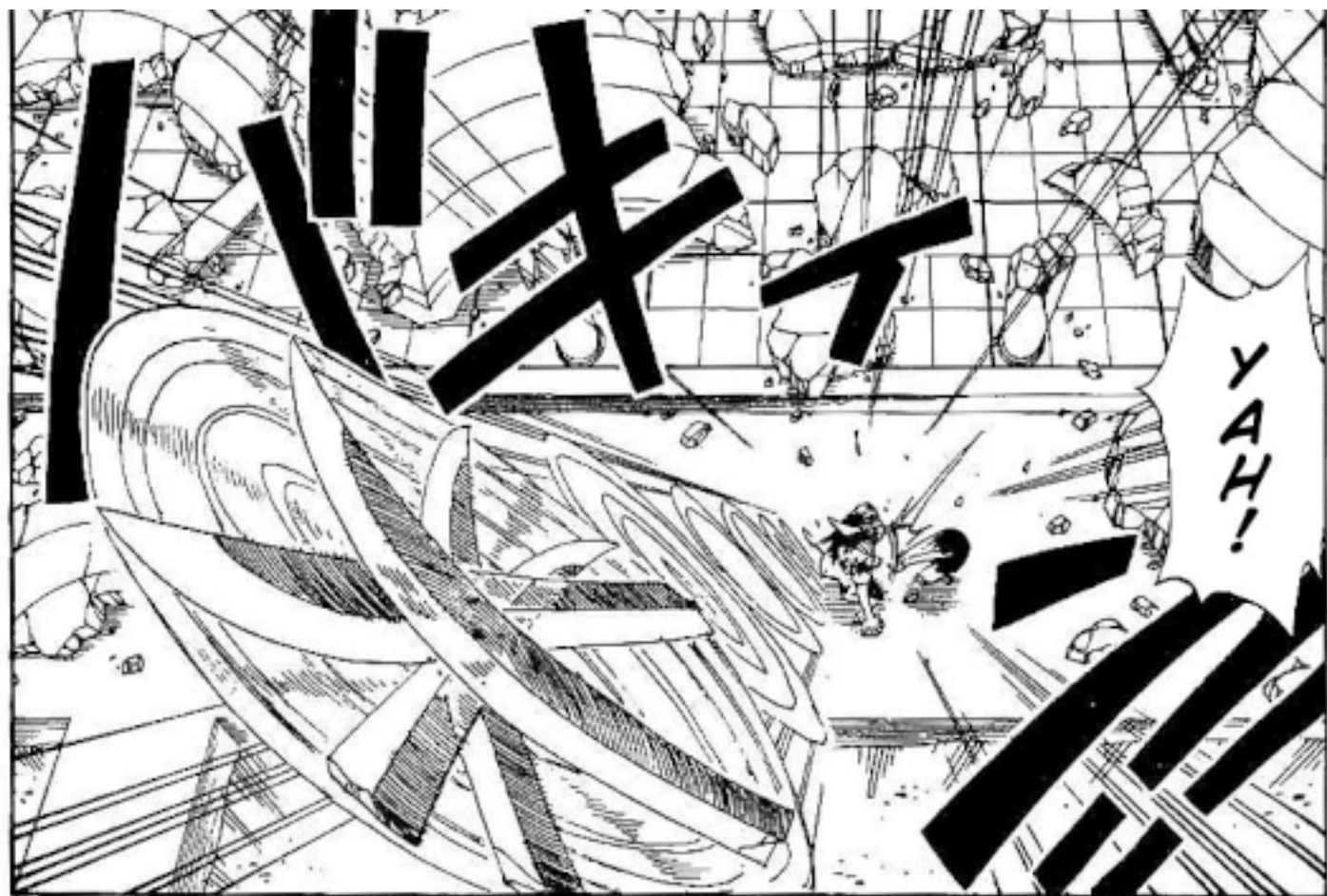
HYUH...

啪啪…!

啪! 啪!

NON FARE FESSERIE ...

...E PREPARATI

!!!?
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
CRACK!

COSA
??
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
HA SPEZZATO I DENTI DI ARLONG
UGH!
どーん!
UFFA, NON RIESCO A USARE LE SPADE!
EH? MA CHE CAVOLO DICE?

AH AH AH! AMMETTI I TUOI DIFETTI...SEI VERAMENTE BRAVO!

MA I TUOI COMPAGNI SONO IN DIFFICOLTA' AVENDO UN CAPITANO DEFICIENTE COME TE ...

E CHISSA' PERCHE' HANNO TENTATO DI SALVARTI CON TANTI SACRIFICI?

UNO CHE NON HA NE' ORGOGLIO NE' ALTRE QUALITA' NON PUO' ESSERE UN CAPITANO!

TU CHE COSA SEI IN GRADO DI FARE?!

POSSO VINCERE CONTRO DI TE...

FALLO NERO, RUFY!
EHEH ...
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
E' NATURALE ...
SE MORIRAI IO LO UCCIDERO'
PENSO IO A COPRIRTI!
VOI SIETE DI UNA RAZZA INFERIORE E DOVETE STARE ZITTI!
AH! GLI SONO RICRESCIUTI I DENTI
I DENTI MI RICRESCONO CONTINUAMENTE...
...PIU' SANI E PIU' FORTI!

PIU' E PIU' VOLTE!
FINCHE' MI PARE!
SNIKT
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
....
QUESTE SONO LE CAPACITA' CHE IL CIELO CI HA DATO ...
MAGNI-FICO!
ADESSO HAI CAPITO A QUALE RAZZA...
...DI ALTO LIVELLO APPARTE-NIAMO?

TOOTH GUN!
AAAH
FER-MATI!
SNIKT
TRAD. BY TEAM ALL BLUE
SHA HAHA HAHA AHAH !!!
!!!
UGYAAAA!

TRAD. BY TEAM ALL BLUE

MALEDETTO RAGAZZINO GOMMOSO!

TU!

EHI... MI E' VENUTA UN'IDEA BRIL-LANTE ...

10「OK,Let's STAND UP！」(完)